



デジタルスレッドワーリングユニット

デジタル角度調整機能付き

DIGITAL THREAD WHIRLING UNIT

EXACT ANGLE ADJUSTMENT
WITH DIGITAL DISPLAY

ph HORN ph



ワーリングユニット角度表示装置 デジタル表示装置付き

Thread whirling units with digital angle adjustment



デジタル角度調整:

スレッドワーリングユニットの角度調整は、これまでのところ通常、打刻されたスケールを介してのみ可能です。機械の狭いスペースや目盛りが見えにくい場合があるため、調整はさらに複雑になります。

高精度な角度設定を行うには、ダイヤルゲージで角度を確認し、三角関数で換算するしかありません。

デジタルシリーズの導入により、W&F は初めて、機械上で直接ワーリングユニットの角度設定を簡単にするためのオプションを提供します。

実際の表示装置は機械の外部に設置できます。希望の角度を設定するには、センサーとユニットを磁気的に接続し、希望の角度に調整できます。センサーは取り外し可能で、デジタルユニットはツールホルダーのさらなる調整に使用できます。マシンの内部には、邪魔になるケーブルや表示装置は残りません。

一目でわかる利点:

- 素早い角度調整
- 1 回限りの "ゼロ" で十分
- これ以上の計算は必要ありません
- 機械室に邪魔なケーブルがない
- 機械の外側で表示
- ディスプレイとスキャンユニットは 1 つだけ
- 任意の数のワーリングユニットに対応

工具プログラム:

当社のデジタルシステムは、すべての**新世代**ワーリングユニットで利用可能です。これらのワーリングユニットは当システム用に設計されています。改造はいつでも可能です。

Digital angle adjustment:

The angle adjustment on driven tool holders is so far usually only feasible via engraved scales. Confined spaces of the machines and sometimes poorly visible scales further complicate the adjustment.

For high-precision angle settings, the only way to set a desired angle is by checking the angle by a dial gauge and convert the measurements using the sine function.

With the introduction of the digital series, W&F now offers for the first time a simple setting option for whirling units right in the machine on.

The actual display device is located outside the machine. To set the desired angle, the sensor becomes magnetic connected to the tool holder and the desired angle can be adjusted. The sensor is then removed and the entire digital unit can be used for further adjustments on other tool holders. There are no disruptive cables or displays in the machine interior.

The advantages at a glance:

- quick adjustment of the angle
- a one-off "zero" is sufficient
- no more calculations necessary
- no disturbing cables in the machine room
- display outside the machine
- only one display and scanning unit
- for any number of whirling units

Tool program:

Our digital system is available for all **new generation** whirling units. Each of these whirling units is prepared for our digital angle setting. Retrofitting is possible at any time.



溝入れ加工のベストソリューションを
ご提案いたします。

FIND YOUR RIGHT
TOOLING SOLUTION NOW.

horn-group.com

輸入総代理店

—

株式会社IZUSHI

中部支店／刈谷テクニカルセンター

〒448-0807 愛知県刈谷市東刈谷町二丁目二番地 2

Tel 0566-62-8075

Fax 0566-62-8084

horn@ztec-izushi.co.jp

www.phhorn.jp

DEUTSCHLAND, STAMMSITZ

GERMANY, HEADQUARTERS

—

Hartmetall Werkzeugfabrik

Paul Horn GmbH

Horn-Straße 1

D-72072 Tübingen

Tel +49 7071 / 70040

Fax +49 7071 / 72893

info@de.horn-group.com

horn-group.com